



El antiguo estanco será derribado en breve y en las próximas semanas otros dos edificios también serán derruidos. Fotos: E. U.

## Erdikokale y Cardenal Orbe, más cerca

El Ayuntamiento de Ermua inicia la construcción de la conexión peatonal entre ambos espacios, que finalizará en 2020

**Alain Salterain**

**ERMUA** – Las obras que posibilitarán la conexión de Erdikokale con la plaza Cardenal Orbe ya están en marcha. Estos trabajos permitirán urbanizar la citada travesía por un paso que se habilitará en la pared junto al frontis del frontón. Ayer comenzaron las labores para acotar la zona donde se comenzará a ejecutar el proyecto y en unos días comenzará el derribo del antiguo estanco.

Tal y como informaron fuentes municipales, las obras se ejecutarán en un espacio de 244 metros cuadrados y se tendrán que derribar dos edificios. Además del viejo estanco también desaparecerá la primera zapatería de Aranburu, junto con parte de la parcela del caserío Aldapekua, adosado al muro del frontón.

Una casa que según adelantaron fuentes municipales se echará abajo dos terceras partes y el resto se rehabilitará. Además avanzaron que si bien se había llegado a un acuerdo con los propietarios del caserío, la administración local hará una ocupación anticipada del antiguo estanco tras no llegar a ningún entendimiento.

El Ayuntamiento de Ermua tiene previsto que para 2020 el nuevo paso sea una realidad y los ermuaras puedan acceder a este paso peatonal desde la plaza Cardenal Orbe hasta el parque de Marqués de Valdespina.

Asimismo fuentes municipales alertaron al vecindario que tomen precauciones dado que las obras podrían alertar y movilizar a los alrededores de la zona. “Hemos llevado a



Infografía del proyecto, que estará acabado para 2020.

cabo una campaña de resratización, pero aún así es conveniente que tomen medidas”, aseguraron. “Esa actuación está contemplada en el Plan General de Ordenación Urbana

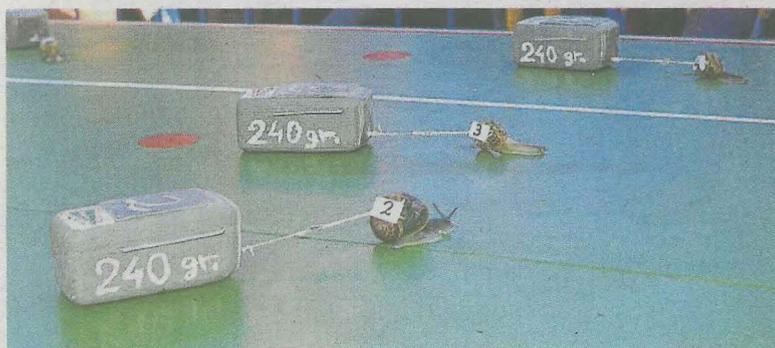
en vigor y para este Ayuntamiento es un objetivo prioritario urbanizar esa zona para la regeneración urbana de una parte tan céntrica del caso urbano. Por ello ha estado negociando las

adquisición de ese suelo con los propietarios particulares”, destacaron desde el Consistorio.

**PRIMER BIDEGORRI** En los próximos años este espacio ermuarra será el que mayor cambio sufrirá. Y es que además de conseguir un paso peatonal directo a la plaza, tras el derribo del edificio anexo de la iglesia se creará un gran espacio abierto y también se habilitará el primer bidegorri, concretamente desde Marqués de Valdespina hasta Urtia.

Otra de las novedades del proyecto que ya se está ejecutando desde esta semana será la apertura de la senda verde que el Consistorio pretende construir por las antiguas vías del tren, situadas detrás de las viviendas de la Avenida de Gipuzkoa ●

## Markaidako biztanleria, San Salvador jaiak ospatzeko prest



Marraskilo lasterketako irudia. Argazkia: Emilio Zunzunegi

Gaur eta bihar bitartean, hainbat izango dira auzoko kaleetan jorratuko diren ekintza desberdinak

**MUNGIA** – Mungiako beste hainbat auzotan bezala, abuztu honetan Markaidako biztanleriak euren San Salvador jaiak antolatu eta disfrutatzeko aukera izango du gaur eta bihar tartean, Salbadore Jai Batzor-

deak antolatuta. Eguerdiko 12:00etan hasiko da ekintza programazioa martxan, izan ere, ordu honetan urteroko meza ospatuko da eta, jarraian, txosnararteko kalejira musikatua izango da. Ondoren, 13:00etan janari dastaketa bat gozatu ahal izango dute bertaratutakoek herri bazkariko mahaiean eseri aurretik. Arrastiko 19:00etatik aurrera, herriko gaztetxoentzako ordua ailegatuko da haurrentzako jolasak antolatuko direlako eta, eguna

amaitzeko, erromeria egongo da 21:00etan. Biharko ekintza bildumari dagokionez, hots, Salbadortxu egunerako, gaurko hasiera berbera izango du programazioak. Arratsaldeko 18:00etan tiragoma lehiaketa egongo da eta, segidan, haurrentzako jolasak. Gaueko 22:00etan dantza egiteko ordua helduko da erromeriaren eskutik eta gauerdian sokatira txapelketa eta marraskilo lasterketa izango dira San Salvador jaiak agurtzeko. – O. Pérez

# «El boca a boca es nuestra mejor carta de presentación»

## Marga Pérez Barrio y Juantxo Díez Propietarios del Hostal Mélida

El Hostal Mélida ha recibido este verano la etiqueta ecológica de la UE que se suma a los diversos premios a la calidad recogidos en los últimos años

■ AINHOA LASUEN

**ERMUA.** La Unión Europea otorgó al Hostal Mélida la etiqueta ecológica Europea. Es el primer establecimiento de su categoría en España que obtiene este reconocimiento que pretende promover la comercialización de productos y servicios que sean más respetuosos con el medio ambiente. Los propietarios de este hostel de 13 habitaciones, Marga Pérez Barrio y Juantxo Díez, son muy conscientes de que «nos costó encontrar el camino y aplicar la metodología, pero después ha sido más sencillo. Piensas que sólo lo pueden hacer los grandes, pero solo hay que dar el cambio y creer en tí».

—¿Por qué decidieron comenzar con esa dinámica de implantar procesos de calidad?

—En 2011 tuvimos conocimiento que Debegesa iba a tratar de impulsar el turismo desde la calidad y queríamos repensarnos.

—Porque la empresa ya llevaba muchísimos años en Ermua.

—51 años. Se fundó el 11 de febrero de 1968. Nosotras llevamos en ella 28 años. Desde el principio queríamos mejorar. Los comienzos fueron complicados porque estábamos pagando todo. Encontramos una empresa que tenía muchos déficits y pensamos que debíamos mejorar y aprender de quienes lo hacían mejor. Un handicap muy grande era el local, pero creíamos que esto no nos podía frenar.



Los propietarios (a izda. y dcha.) y su personal en el centro muestran algunos de los certificados. ■ A. L.

—Además ahora han mejorado las comunicaciones y Ermua es un buen enclave.

—Es buena ubicación. Quien viene solo un fin de semana se queda en Donostia o Bilbao, pero quien quiere ver un poco del País Vasco, es una ventaja. Quien viene necesita una calidad, un atractivo y la gente mira comentarios sobre los hostales y ahí nosotros tenemos una buena valoración.

—El que sea un negocio familiar tendrá ventajas. La calidad es importante, pero el trato hará mucho?

—Forma parte de la calidad. La atención es fundamental. Al ser un negocio pequeño te permite saber qué cliente tienes en cada momento en cada habitación y saber sus necesidades. Tienes la posibilidad de agradecer a cada cliente que haya venido a tu establecimiento, porque po-

día haber ido a cualquier otro. Creemos que esto el cliente lo nota y se siente satisfecho con ello. No solo necesitas que venga alguien, sino que se vaya contento. El boca a boca es nuestra mejor carta de presentación.

**Premios a la calidad**

—Desde 2011 reciben premios a la calidad. El actual es diferente. Se premia la sostenibilidad

—Nuestra responsabilidad social también la integramos en nuestra empresa. Nosotros somos ecologistas. Yo no puedo decir que soy ecologista en la calle, pero que en mi empresa no puedo. Vemos lo que sí podemos hacer y vamos a por ello. Conseguir una etiqueta Ecolabel es símbolo de garantía para nuestra clientela, pero nosotros creemos que otro mundo es posible y queremos hacer lo que se pueda a nivel personal

y en nuestra empresa. Creemos que nadie puede quedar excluido por su condición y por eso antes sacamos el sello de accesibilidad, que no era nada fácil. Pensamos en qué podíamos hacer para que cualquier persona pudiera moverse por el mundo y hacer turismo. Nos encanta poder ayudar a alguien en su viaje.

—¿Qué pasos han dado para abordar el reto de este reconocimiento?

—Todos los programas de calidad que hemos abordado, el de calidad en

**«Nuestra responsabilidad social también la integramos en nuestra empresa»**

2011, el de accesibilidad, el de buenas prácticas en Nuevas Tecnologías y la etiqueta ecológica suponen mucho trabajo para cualquiera. Se suma al trabajo del día a día. Es tiempo y no es fácil. Como tienen importancia para nosotros lo hemos asumido. Hay un apoyo desde la administración, con personal de calidad de Debegesa, de Basquetour, Tecnalia, Ithobe que hacen un diagnóstico, se establece un plan de mejora y este se va desarrollando con personal de apoyo. Finalmente se hacen seguimientos y hay una auditoría que evalúa si se cumplen los requisitos o no.

—Esto supondrá tiempo, pero también dinero. ¿Habrá que hacer inversiones?

—Sí, pero lo más caro y difícil es dedicarle tiempo. En los planes de mejora a veces hay que hacer inversiones. Para elegir proveedores hay que guiarse por el criterio de calidad, de responsabilidad social corporativa y no por el económico. Lo más difícil ha sido encontrar productos con certificación ecológica y como priorizamos proveedores de aquí, nos ha costado.

—¿Compensa?

—Sí. Esa sensación de hacer las cosas bien y que veas que tus clientes te lo agradecen es lo más importante.

—Con tantos años habrá algo que recuerden con especial cariño.

—Alguna actriz, como Ana Torrent, de la que Juantxo estaba enamorado que ha pasado por aquí. Que quieran quedarse en nuestro hostel es una gozada. También Santiago Auserón. Son personas que admiramos.

—Está claro que se trata de responsabilidad personal.

—Hay quien pueda relacionar un certificado ecológico con un entorno rural, pero creemos que cualquier actividad de una persona, esté donde esté tiene un impacto sobre el entorno. Creemos que es responsabilidad de todas las personas hacer que ese impacto sea el menor posible, en un entorno urbano o rural. Es responsabilidad nuestra que nuestra actividad o empresa sea lo más sostenible posible. El que nosotros seamos un establecimiento modesto puede animar a otros a hacer algo por la sostenibilidad, y es importante, porque es posible.

**TELÉFONOS DE INTERÉS**

<b>URGENCIAS</b>	
SOS DEIAK	112
DYA	943 464 622
<b>HOSPITALES</b>	
Hospital Mendaro	943 032 800
Ambulatorio de Eibar	943 032 500
Ambulatorio de Eibar (Torrekua)	943 032 650
Ambulatorio de Ermua	943 032 630
<b>POLICÍA MUNICIPAL</b>	
Eibar	943 708 424
Ermua	943 176 300
<b>ERTZAINZA</b>	
Eibar	943 531 700
<b>BOMBEROS</b> Toda la provincia	
	112
<b>TRANSPORTES</b>	
Euskotren	902 543 210
Pesa Eibar	902 101 210
Bizkaibus	902 222 265
<b>TAXIS</b>	
Eibar	943 203 071 y 943 201 325
Ermua	943 170 396
<b>AYUNTAMIENTOS</b>	
Eibar (Centralita)	943 708 400
Eibar (Oficina de información a la Ciudadanía Pegora)	010
Ermua	943 176 322

\* EL CORREO no se hace responsable de cambios de última hora

**CARTELERA DE CINE**

<b>EIBAR</b>	
<b>COLISEO</b> Merkatu Kalea, 2	
No hay sesión	
<b>ERMUA</b>	
<b>ERMUA ANTZOKIA</b> Iparragirre s/n	
No hay sesión	
<b>COMUNICACIONES</b>	
<b>AUTOBUSES</b>	
<b>EIBAR-SAN SEBASTIÁN</b>	
Laborables: 6.10*, 6.40*, 7.10*, 7.40, 8.10, 8.45*, 9.15*, de 10.10 a 21.10 cada hora, 13.05*, 18.10*, 19.10*	
Sábados: 6.40*, 7.10*, 8.10, 8.45*, 9.15*, de 10.10 a 17.10 cada hora, 13.15*, 15.10*, 16.10*, 18.10*, 19.10*, 20.10*, 21.30, 23.10. Festivos: 8.10, 10.10*, 12.10, 13.10, 15.10*, 17.10, 18.10, 19.10* y 21.45*	
*Salida desde Ermua diez minutos antes	
<b>SAN SEBASTIÁN-EIBAR</b>	
Laborables: 6.50, 7.20*, 7.50*, de 8.20 a 14.20 cada hora, 11.20*, 14.30*, 14.50*, 15.20*, 16.20*, 17.20, de 18.20* a 22.20* cada hora. Sábados: 6.50, 7.20*, 7.50*, de 8.20 a 21.20* cada hora, 11.20*, 14.20*, 16.20*, 17.20*,	

18.20*, 19.20*, 22.35* y 00.20. Domingos y festivos: de 9.20* 11.20*, 13.20, 14.20*, 16.20*, de 18.20* a 20.20* cada hora, y 22.20*. *Llegada a Ermua
<b>EIBAR-BILBAO</b> (Autopista)
De lunes a sábado: Desde las 6.40 hasta las 20.40 cada hora. Domingos y festivos: Desde las 7.40 hasta las 21.40 cada hora.
<b>BILBAO-EIBAR</b> (Autopista)
Laborables: De 6.40 a 21.40 cada media hora. Sábados-festivos: 7.40 a 21.40 cada media hora.
<b>EIBAR-VITORIA</b>
Laborables: 6.25, 6.40, 6.55 y de 7.30 a 21.30 cada hora. Festivos: De 6.30 a 23.30 cada hora.
<b>VITORIA-EIBAR</b>
Laborables: 6.15, 7.00, 7.15, 7.45 y de 8.15 22.15 cada hora. Festivos: De 6.15 a 22.15 cada hora
<b>EIBAR-PAMPLONA</b>
Laborables y festivos: 7.45
<b>PAMPLONA-EIBAR</b>
Laborables y festivos: 11.00.
<b>EIBAR-ARRATE</b>
Laborables: 15.00.

Sábados: 14.00 Festivos: 9.00, 10.00, 11.00, 12.00 y 13.00.	
<b>ARRATE-EIBAR</b>	
Laborables: 15.30. Sábados: 14.30 Festivos: 9.30, 10.30, 11.30, 12.30 y 13.30.	
<b>EIBAR-ELGETA</b>	
Laborables: 6.30, 8.30, 11.00, 13.30, 15.30, 16.30, 18.30 y 20.30 Festivos: 8.30, 11.30, 13.30, 15.30 y 20.30.	
<b>ELGETA-EIBAR</b>	
Laborables: 6.50, 8.50, 11.20, 13.50, 15.50, 16.50, 18.50 y 20.50 Festivos: 8.50, 11.50, 13.50, 15.50 y 20.50.	
<b>EIBAR-HOSPITAL MENDARO</b>	
Lunes a viernes: 6.20, 7.05 (de 7.05 a 22.35 cada media hora). Sábados: De 7.00 a 21.00 cada hora. Domingos: de 8.00 a 21.00 cada hora.	
<b>HOSPITAL MENDARO-EIBAR</b>	
Laborables: De 6.45 a 21.15 cada media hora. Sábados y festivos: De 7.45 a 20.45 cada hora.	
<b>TRENES</b>	
<b>BILBAO-EIBAR</b>	
Laborables: 5.57. Diario: (De 6.57 a 20.57 cada	

hora), 9.34 y 20.34. Sábado noche: 23.50, 1.50, 3.50 y 5.50.	
<b>EIBAR-BILBAO</b>	
Laborables: 6.13, 7.13. Diario: (De 8.13 a 22.13 cada hora), 10.36 y 21.36. Noches: 2.05, 4.05, 6.05 y 7.29.	
<b>ERMUA-BILBAO</b>	
Laborables: 6.19 y 7.19. Diario: De 8.19 a 21.19 cada hora.	
<b>SAN SEBASTIÁN-EIBAR</b>	
Laborables: 5.47, 6.47. Diario: De 7.47 a 20.47, cada hora, 9.20 y 20.20.	
<b>EIBAR-SAN SEBASTIÁN</b>	
Laborables: 6.13 y 7.13. Diario: De 8.13 a 22.13 cada hora, 10.35 y 21.35.	
<b>FARMACIAS</b>	
<b>EIBAR</b>	
De 9.00 a 22.00: Azkue (Toribio Etxeberria, 4).	
<b>ERMUA</b>	
De 9.00 a 22.00: Alcalá (Zubiaurre, 29).	
<b>EIBAR-ERMUA</b>	
Noche. De 22.00 a 9.00: Zulueta (San Agustín, 5).	